

# INSTRUCTION MANUAL

Catalog No. PS310P

BEFORE RETURNING THIS PRODUCT  
FOR ANY REASON PLEASE CALL  
**1-800-54-HOW-TO (544-6986)**

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM  
WITH YOUR **BLACK & DECKER** PURCHASE,  
**CALL 1-800-54-HOW-TO (1-800-544-6986).**  
IN MOST CASES, A **BLACK & DECKER** REPRESENTATIVE  
CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE.  
IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT,  
GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL  
TO THE SUCCESS OF BLACK & DECKER'S QUALITY  
IMPROVEMENT PROGRAM.

**KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:**

- Battery pack must be charged for16 hours before initial use.
- Drill is shipped with switch locked off.

## SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y  
PÓLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LEASE ESTE  
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

Cat #PS310P Form # 606046-00 (APR-01-1) Copyright © 2001 Black & Decker Printed in China

## GENERAL SAFETY RULES - FOR ALL BATTERY OPERATED TOOLS

**⚠WARNING:** When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

### READ ALL INSTRUCTIONS

#### TO REDUCE RISK OF INJURY:

- Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.

#### General Safety Warnings and Instructions for All Tools

- **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite injuries.
- **CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.** Don't expose power tools to rain. Don't use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use in presence of flammable liquids or gases. Motors in these tools normally spark, and the sparks may ignite the fumes.
- **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Prevent body contact with grounded surfaces. For example; pipes, radiators, ranges, refrigerator enclosures. Use extreme caution when drilling, driving, or cutting into walls, floors, ceilings or other areas or wherever live electrical wires may be contacted, do not touch any metal parts of the tool. Hold the tools only by the plastic handle to prevent electric shock.
- **KEEP CHILDREN AWAY.** Do not let children and visitors contact tool or extension cord. All children and visitors should be kept away from work area.
- **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in dry, and high or locked-up place—out of reach of children.
- **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- **USE RIGHT TOOL.** Don't force small tool or attachment to do the job of a heavy-duty tool. Don't use tool for purposes not intended.
- **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **USE SAFETY GLASSES AND OTHER SAFETY EQUIPMENT.** Use safety goggles or safety glasses with side shields, complying with applicable safety standards and, when needed, a face shield. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. This applies to all persons in the work area. Also use a hard hat, hearing protection, gloves, safety shoes and dust collection systems when specified or required.
- **DON'T ABUSE CORD.** Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
- **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired or otherwise impaired.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center. Do not use tool if switch does not turn it on and off.
- **REPAIRS AND SERVICE.** Repairs, maintenance and any adjustments not specified in this manual should be performed by Black & Decker authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.
- **USE OF ACCESSORIES AND ATTACHMENTS.** The use of any accessory or attachment

not recommended for use with the tool could be hazardous. Note: Refer to the accessory section of this manual for further details.

### ⚠ SPECIFIC SAFETY RULES

- **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

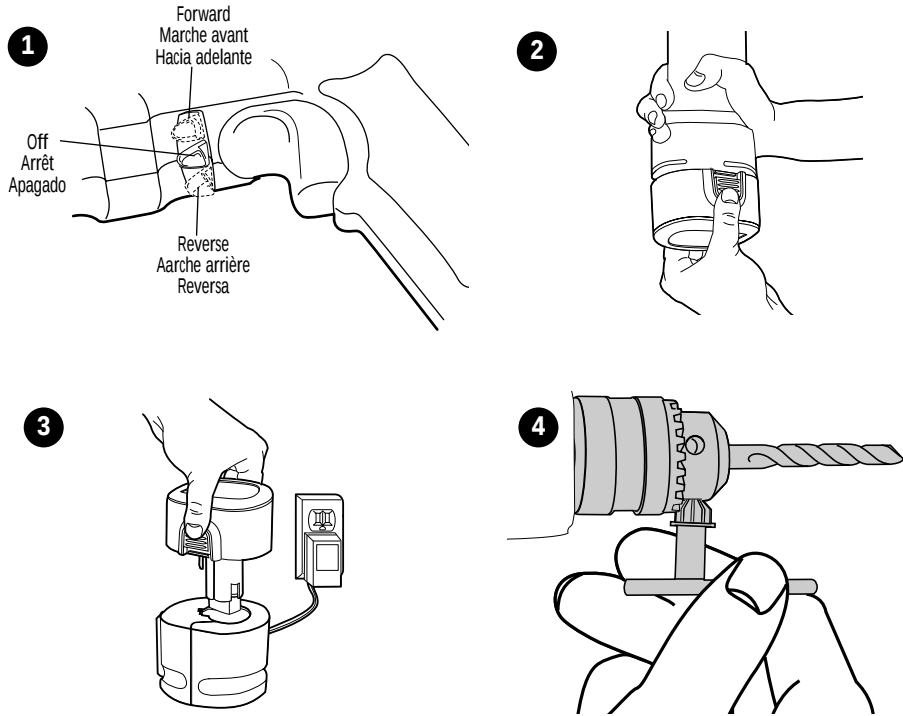
The label on your tool may include the following symbols.

|            |                       |                      |                                          |
|------------|-----------------------|----------------------|------------------------------------------|
| V .....    | volts                 | A.....               | amperes                                  |
| Hz .....   | hertz                 | W .....              | watts                                    |
| min .....  | minutes               | ~ .....              | alternating current                      |
| ==== ..... | direct current        | n <sub>0</sub> ..... | no load speed                            |
| ☐ .....    | Class II Construction | ⊕ .....              | earthing terminal                        |
| ⚠ .....    | safety alert symbol   | .../min .....        | revolutions or reciprocations per minute |

**⚠WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber. (CCA)

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



### Charging the Drill

Before attempting to charge your drill, thoroughly read ALL of the safety instructions. To charge your drill, follow the steps below.

The 12-16 hour charger is designed to use standard household 120 volt 60 Hz power.

1. Put the switch control lever in the center OFF position (Fig. 1) and remove the power pack from the tool (Fig. 2).
2. Plug the charger into any standard 120 Volts 60 Hz electrical outlet.
3. Insert the power pack into the charger (Fig. 3) and let it charge for 12-16 hours.
4. Remove pack from the charger and replace in tool.

### Important Charging Notes

1. After normal usage, your drill should be fully charged in 12-16 hours or less. Your drill was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it, it must be charged for at least 16 hours.
2. DO NOT charge the batteries in an air temperature below +40°F or above +105°F. This is important and will prevent serious damage to the batteries.
3. While charging, the charger may hum and become warm to touch. This is a normal condition and does not indicate a problem.
4. If the batteries do not charge properly –
  - (1) Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
  - (2) Check to see if the receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
  - (3) Move charger and drill to a surrounding air temperature of +40°F to +105°F.
  - (4) If the receptacle and temperature are OK, and you do not get proper charging, take or send the tool and charger to your local Black & Decker service center. See "Tools Electric" in yellow pages.
5. The drill should be recharged when it fails to produce sufficient power on the jobs which previously were done easily. DO NOT CONTINUE to use the drill with its battery in a depleted condition.
6. To prolong battery life, avoid leaving the tool on charge for more than 2 days. Although overcharging is not a safety concern, it can significantly reduce overall battery life.
7. Since the unit is designed for cordless applications, use of the unit while plugged in is of no benefit. Batteries will still become depleted.
8. Unplug your tool's charger from the power supply before disconnecting the charger from the tool. Under certain conditions, with the charger plugged in to the power supply, the exposed charging plug can be shorted by foreign material and may create a fire hazard. Foreign materials of a conductive nature, such as but not limited to, steel wool, aluminum foil, or any build up of metallic particles should be kept away from the charging plug. Unplug charger before attempting to clean.

### Operating Instructions

#### SWITCH AND CONTROL LEVER

Your drill is equipped with a variable speed reversing switch . To turn the tool ON, move the control lever to the left or right and squeeze the trigger switch. The control lever is a three position lever located over the trigger switch (Fig. 1). To drill holes or drive screws, slide the control lever to the left and squeeze the trigger. To turn the tool OFF release the trigger switch. To back out jammed drill bits or to remove screws, slide the control lever to the right and squeeze the trigger. To lock the tool OFF for storage or when not being used, slide the control lever to the center position.

#### TORQUE CONTROL

To set the tool's torque, rotate the adjustable torque collar clockwise as required. Six positions are marked around the collar and the higher the number, the higher the torque. Each click in a clockwise direction means an increase in the torque produced. Position 6 is the drill mode. In this position the clutch will not operate. This permits heavy duty drilling.

#### CHUCK & KEY

Turn chuck key counterclockwise to open chuck jaws, place bit in chuck as far as it will go and then pull it out far enough so that the chuck jaws do not touch the flutes of the bit. Tighten chuck collar by hand. Place chuck key in each of the three holes, and tighten in clockwise direction (Figure 4). It's important to tighten the chuck with all three holes to prevent bit slippage. To release bit, turn chuck key counterclockwise in just one hole, then continue to loosen chuck by hand.

**⚠️ WARNING:** Do not attempt to tighten drill bits (or any other accessory) by gripping the front part of the chuck and turning the tool on. Damage to the chuck and personal injury may occur when changing accessories.

### SCREW DRIVING

For driving fasteners, the reversing button should be pushed to the left. Use reverse (button pushed to the right) for removing fasteners. When moving from forward to reverse, or vice versa, always release the trigger switch first.

### DRILLING

- Use sharp drill bits only.
- Support and secure work properly, as instructed in the Safety Instructions.
- Use appropriate and required safety equipment, as instructed in the Safety Instructions.
- Secure and maintain work area, as instructed in the Safety Instructions.
- Run the drill very slowly, using light pressure, until the hole is started enough to keep the drill bit from slipping out of it.
- Apply pressure in a straight line with the bit. Use enough pressure to keep the bit biting but not so much as to stall the motor or deflect the bit.
- **Hold the drill firmly to control its twisting action.**
- DO NOT CLICK THE TRIGGER OF A STALLED DRILL OFF AND ON IN AN ATTEMPT TO START IT. DAMAGE TO THE DRILL CAN RESULT.
- Minimize stalling on breakthrough by reducing pressure and slowly drilling through the last part of the hole.
- Keep the motor running while pulling the bit out of a drilled hole. This will help reduce jamming.
- Use a cutting lubricant when drilling metals. The exceptions are cast iron and brass which should be drilled dry. The lubricants that work best are sulphurized cutting oil or lard oil. Bacon grease will also serve.
- When using twist drill bits to drill holes in wood, it will be necessary to pull the bits out frequently to clear chips from the flutes.
- **Make sure switch turns drill on and off.**

**⚠️ WARNING:** It is important to support the work properly and to hold the drill firmly to prevent loss of control which could cause personal injury. If you have any questions on how to properly operate tool, call: **1-800-54-HOW-TO (544-6986).**

### DRILLING IN WOOD

Holes in wood can be made with the same twist drill bits used for metal or with spade bits. These bits should be sharp and should be pulled out frequently when drilling to clear chips from the flutes.

### DRILLING IN METAL

Use a cutting lubricant when drilling metals. The exceptions are cast iron and brass which should be drilled dry. The cutting lubricants that work best are sulfurized cutting oil or lard oil; bacon grease will also serve the purpose.

### DRILLING IN MASONRY

Use carbide tipped masonry bits. Refer to Drilling section. Keep even force on the drill but not so much that you crack the brittle material. A smooth, even flow of dust indicates the proper drilling rate.

## Maintenance

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

**IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

## The RBRC™ Seal

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative.

RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-cadmium batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-cadmium battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call **1-800-8-BATTERY**.



## Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call:

**1-800-54-HOW-TO (544-6986).**

**⚠️ WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

The following accessories should be used only in the sizes specified below:

BITS, METAL DRILLING – Up to 3/8" (9.5mm); BITS, MASONRY DRILLING – Up to 3/8" (9.5mm); WOOD DRILLING – Up to 1/2" (12.7mm).

## Service Information

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-54-HOW TO. (544-6986)**

## Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center.

This product is not intended for commercial use.

Imported by  
Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.

**www.blackanddecker.com**  
**1-800-544-6986**

See 'Tools-Electric'  
– Yellow Pages –  
for Service & Sales



## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Il faut charger l'ensemble de piles pendant trois heures avant de s'en servir.
- À la sortie de l'usine, l'interrupteur de l'outil est verrouillé en position d'arrêt.
- Examiner l'intérieur du mandrin sans clé lorsqu'on le serre afin d'observer le mouvement des mâchoires.

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ - POUR TOUS LES OUTILS ALIMENTÉS PAR PILES

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Lire et comprendre toutes les directives. Le non-respect de toutes les directives suivantes présente des risques de secousses électriques, d'incendie ou de blessures graves.

### CONSERVER CES MESURES.

### ZONE DE TRAVAIL

- **S'assurer que la zone de travail est propre et bien éclairée.** Des établis encombrés et des endroits sombres présentent des risques d'accidents.
- **Ne pas utiliser des outils électriques en présence de vapeurs explosives (comme celles dégagées par des liquides, des gaz ou des poussières inflammables).** Les

étincelles générées par le moteur des outils électriques peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.

- **Éloigner les curieux, les enfants et les visiteurs de la zone de travail lorsqu'on utilise un outil électrique.** Une distraction peut entraîner la perte de maîtrise de l'outil.

### MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'ÉLECTRICITÉ

- **Manipuler le cordon avec soin. Ne jamais se servir du cordon afin de transporter l'outil ni tirer sur le cordon pour débrancher l'outil. Éloigner le cordon des sources de chaleur, des flaques d'huile, des arêtes tranchantes et des pièces mobiles. Remplacer immédiatement les cordons endommagés.** Les cordons endommagés augmentent les risques de secousses électriques.
- **Il faut charger un outil à piles intégrées ou un ensemble de piles seulement dans le chargeur conçu à cet effet.** Un chargeur convenant pour un type de piles peut présenter un risque d'incendie lorsqu'on s'en sert avec un autre type de piles.

- **Utiliser un outil alimenté par piles seulement avec la pile appropriée.** L'utilisation de toute autre pile présente des risques d'incendie.

### SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Demeurer vigilant, prendre soin et faire preuve de jugement lorsqu'on utilise un outil électrique. Ne pas s'en servir lorsqu'on est fatigué ou affaibli par des drogues, de l'alcool ou des médicaments.** De graves blessures peuvent résulter d'un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique.
- **Porter des vêtements appropriés. Éviter de porter des vêtements amples ou des bijoux. Recouvrir la chevelure si elle est longue. Éloigner les cheveux, les vêtements et les gants des pièces en mouvement** qui peuvent les happer.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que l'interrupteur est en position hors tension avant d'insérer la pile.** Afin d'éviter les risques de blessures, ne pas transporter l'outil avec le doigt sur l'interrupteur ni insérer la pile dans un outil dont l'interrupteur est en position sous tension.
- **Enlever les clés de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé qui est laissée sur une pièce rotative de l'outil présente des risques de blessures.
- **Ne pas dépasser sa portée. Garder son équilibre en tout temps.** On s'assure d'une meilleure maîtrise de l'outil dans des situations imprévues grâce à une position stable et un bon équilibre.
- **Porter de l'équipement de sécurité. Toujours porter des lunettes de sécurité.** Dans certaines conditions, il faut porter des masques respiratoires, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou des protège-tympons.

### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- **Utiliser des pinces de serrage ou de tout autre moyen pratique afin de fixer et de soutenir la pièce à ouvrir sur une plate-forme stable.** La pièce est instable lorsqu'elle est retenue par la main ou le corps de l'utilisateur. Cela présente des risques de perte de maîtrise de l'outil.
- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié à la tâche.** L'outil approprié fonctionne mieux et sûrement lorsqu'on s'en sert à son rendement nominal.
- **Ne pas se servir de l'outil lorsque l'interrupteur est défectueux.** Le cas échéant, l'outil est dangereux et il faut le réparer.
- **Enlever la pile de l'outil ou placer celui-ci en position hors tension avant de le régler, d'en remplacer les accessoires ou de le ranger.** On minimise de la sorte le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger l'outil hors de portée des enfants et de toute autre personne qui n'en connaît pas le fonctionnement.** L'outil est dangereux entre les mains de ces personnes.
- **Lorsque la pile ne sert pas, l'éloigner de tout objet métallique (comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou tout autre petit objets métalliques qui peut créer une connexion d'une borne à l'autre).** Lorsque les bornes sont court-circuitées, cela peut générer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Prendre soin des outils. S'assurer que les outils de coupe sont tranchants et propres.** Des outils bien entretenus à arêtes tranchantes ont moins tendance à se coincer et ils se maîtrisent mieux.
- **Vérifier l'alignement et les attaches des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Faire réparer un outil endommagé avant de s'en servir.** Des outils mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- **Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.** Des accessoires qui conviennent à un outil peuvent présenter des risques avec un autre outil.

### ENTRETIEN

- **Confier l'entretien de l'outil seulement à du personnel qualifié.** Le non-respect de la présente directive présente des risques de blessures.
- **Lors de l'entretien de l'outil, utiliser seulement des pièces de rechange identiques. Respecter les consignes relatives à l'entretien du présent guide d'utilisation.** Il y a risque de secousses électriques ou de blessures lorsqu'on utilise des pièces non autorisées ou lorsqu'on ne respecte pas les consignes relatives à l'entretien

## MESURES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- **Saisir l'outil par ses surfaces de prises isolées lorsque l'outil peut entrer en contact avec des fils cachés.** En cas de contact avec un fil sous tension, les pièces métalliques de l'outil seront sous tension et l'utilisateur subira des secousses électriques.

L'étiquette de l'outil peut comporter les symboles suivants.

|            |                           |               |                              |
|------------|---------------------------|---------------|------------------------------|
| V .....    | volts                     | A.....        | ampères                      |
| Hz .....   | hertz                     | W .....       | watts                        |
| min .....  | minutes                   | ~ .....       | courant alternatif           |
| ==== ..... | courant continu           | no .....      | sous vide                    |
| ☐ .....    | Construction de classe II | ⊕ .....       | borne de mise à la minute    |
| ⚠️ .....   | symbole d'avertissement   | .../min ..... | tours ou courses à la minute |

## CONSERVER CES MESURES.

## Chargement de la perceuse

Les perceuses décrites dans le présent guide utilisent le même chargeur.

Faire ce qui suit pour charger l'ensemble de piles.

Le chargeur en 12-16 heures est conçu pour utiliser une alimentation standard de 120 volts, 60 Hz.

1. Placer le levier de commande de l'interrupteur à la position centrale (arrêt), comme le montre la figure 1, et retirer l'ensemble de piles de l'outil de la façon illustrée à la figure 2
2. Brancher le chargeur dans une prise standard de 120 volts.
3. Insérer l'ensemble de piles dans le chargeur, comme le montre la figure 3, et l'y laisser pendant 12-16 heures.
4. Retirer l'ensemble de piles du chargeur et le remettre dans l'outil.

## Notes importantes relatives au chargement

1. Après une utilisation normale, le chargement complet de la perceuse se fait en moins de 16 heures. La perceuse n'est pas chargée à sa sortie de l'usine. Il faut la charger pendant au moins 16 heures avant de s'en servir.
2. NE PAS charger l'ensemble de piles lorsque la température ambiante est inférieure à 4,5 °C (40 °F) ou supérieure à 40,5 °C (105 °F). Cette mesure est importante et aide à prévenir les risques de graves dommages à l'ensemble de piles.
3. Le chargeur peut émettre des sons et les piles ainsi que le chargeur peuvent devenir chauds au toucher pendant le chargement. Cette situation est normale et ne pose aucun problème.
4. Lorsque la pile n'est pas bien chargée (1) vérifier l'alimentation de la prise en y bran-

chant une lampe ou un autre appareil, (2) vérifier si la prise est reliée à un interrupteur pour l'éclairage qui met la prise hors circuit lorsqu'on éteint les lumières, (3) déplacer l'ensemble de piles et le chargeur dans une pièce où la température ambiante se situe entre 5 °C et 40 °C (40 °F et 105 °F), (4) si le problème persiste, il faut confier la pile et le chargeur au centre de service Black & Decker de la région. Consulter la rubrique «Outils électriques» des Pages Jaunes.

- Il faut charger la perceuse lorsqu'elle ne fournit plus la puissance nécessaire pour effectuer les tâches avec autant de facilité qu'auparavant. NE PLUS SE SERVIR de l'outil lorsque sa pile est à plat.
- Afin de prolonger la durée de la pile, éviter de laisser l'outil dans le chargeur pendant plus de deux jours. Le chargement prolongé ne pose aucun problème de sécurité, mais cela peut grandement réduire la durée utile de la pile.
- Puisque l'outil a été conçu pour fonctionner sans fil, il n'est d'aucune utilité de s'en servir lorsqu'il est branché. La pile se décharge de toute façon.
- Débrancher le chargeur de la source d'alimentation avant de le débrancher de l'outil. Dans certaines conditions, la fiche de chargement à découvert du chargeur branché peut être court-circuitée par des corps étrangers et cela présente des risques d'incendie. Il faut éloigner de la fiche de chargement des corps étrangers de nature conductrice (comme de la laine d'acier, du papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques, entre autres). Débrancher le chargeur avant de le nettoyer.

## FONCTIONNEMENT

⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin de minimiser les risques de blessures graves, il faut lire, comprendre et respecter toutes les mesures de sécurité avant d'utiliser l'outil.

### INTERRUPTEUR ET LEVIER DE COMMANDE

La perceuse est dotée soit de deux vitesses soit d'un régulateur de vitesse et d'un inverseur de marche, selon le modèle acheté. Pour mettre l'outil EN MARCHÉ, déplacer le levier de commande vers la gauche ou la droite, et enfoncer l'interrupteur à détente. Le levier de commande est le levier à trois positions qui se trouve au-dessus de l'interrupteur à détente (fig. 1). Pour percer des trous ou enfoncer des vis, faire glisser le levier de commande vers la gauche et enfoncer la détente. Pour mettre l'outil HORS TENSION, relâcher l'interrupteur à détente. Pour retirer les forets coincés ou des vis, faire glisser le levier de commande vers la droite et enfoncer la détente. Pour verrouiller l'outil en position HORS TENSION afin de le ranger ou lorsqu'il ne sert pas, faire glisser le levier de commande à la position centrale.

### RÉGLAGE DU COUPLE

Pour régler le couple de l'outil, faire tourner la bague de réglage du couple dans le sens horaire jusqu'à la position voulue. Il y a six marques de position sur la bague. Plus le chiffre est élevé, plus le couple l'est.

Chaque dé clic dans le sens horaire correspond à une augmentation du couple produit. La position 6 correspond au mode de perçage. Dans cette position, l'embrayage ne fonctionne pas. On peut de la sorte effectuer de rudes tâches de perçage.

### MANDRIN À CLÉ

Faire tourner la clé du mandrin dans le sens antihoraire afin d'ouvrir les mâchoires du mandrin, insérer à fond le foret dans le mandrin, puis le retirer de sorte que les mâchoires du mandrin ne touchent pas aux goujures du foret. Serrer la bague du mandrin à la main. Placer la clé du mandrin dans chacun des trois trous et serrer dans le sens horaire (fig. 3). Il est essentiel de serrer le mandrin dans les trois trous afin de prévenir le glissement du foret. Pour dégager le foret, il suffit de faire tourner la clé dans le sens antihoraire dans un seul trou, puis de desserrer le mandrin à la main.

### PERÇAGE

- N'utiliser que des forets bien affûtés.
- Veiller à ce que la pièce à percer soit solidement retenue ou fixée en place, selon les mesures de sécurité.
- Porter l'équipement de sécurité approprié et requis, selon les mesures de sécurité.
- Rendre la zone de travail sûre et en assurer l'entretien, selon les mesures de sécurité.
- Actionner la perceuse à basse vitesse en exerçant une pression minimale jusqu'à ce que le trou soit suffisamment percé afin d'empêcher le glissement du foret hors du trou.
- Toujours exercer la pression en ligne directe avec le foret. N'utilser que de la force néces-saire pour que le foret continue de percer; éviter de trop forcer, ce qui pourrait faire étouf-fer le moteur ou dévier le foret.
- Bien saisir la perceuse afin d'en maîtriser l'effet de torsion.**
- NE PAS ACTIONNER À PLUSIEURS REPRISES LA DÉTENTE D'UNE PERCEUSE BLOQUÉE DANS LE BUT DE LA DÉCOINCER AU RISQUE DE L'ENDOMMAGER.**
- Réduire la pression exercée sur l'outil et le foret vers la fin de la course afin d'éviter que le moteur ne cale en traversant le matériau.
- Laisser le moteur en marche lorsqu'on retire le foret du trou afin d'en prévenir le coince-ment.
- Utiliser de l'huile de coupe pour percer dans les métaux, sauf la fonte et le laiton qui se percent à sec. Les huiles de coupe les plus efficaces sont l'huile sulfurisée ou l'huile de lard; la graisse de bacon est parfois suffisante.
- Les forets hélicoïdaux à métal peuvent servir à percer le bois, mais il faut les retirer sou-vent du trou pour chasser les copeaux et rognures des goujures.
- S'assurer que l'interrupteur met l'outil en marche et qu'il l'arrête.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT :** Il est essentiel de bien soutenir la pièce à ouvrir et de saisir ferme-ment la perceuse afin de prévenir la perte de maîtrise de l'outil qui pourrait occasionner de graves blessures. Pour obtenir de plus amples renseignements relatifs au bon fonc-tionnement de l'outil, composer le **1 800 544-6986**.

### ENTRETIEN

Nettoyer l'outil seulement à l'aide d'un savon doux et d'un linge humide. Ne laisser aucun liquide s'infiltrer dans l'outil et ne jamais immerger l'outil.

**IMPORTANT :** Pour assurer la SÉCURITÉ D'EMPLOI et la FIABILITÉ de l'outil, n'en confier la réparation, l'entretien et les rajustements qu'à un centre de service ou à un atelier d'entretien autorisé n'utilisant que des pièces de rechange identiques

### LE SCEAU RBRC<sup>mc</sup>\*

Le sceau RBRC<sup>mc</sup> de la pile au nickel-cadmium indique que Black & Decker défraie le coût du recyclage de la pile à la fin de sa durée utile. Le programme RBRCmc offre une solution de rechange pratique à la mise au rebut des piles au nickel-cadmium usées, que ce soit à la poubelle ou dans le système municipal car cette mise au rebut est illégale à certains endroits. L'organisme RBRC en collaboration avec Black & Decker et d'autres utilisateurs de piles a mis sur pied des programmes aux États-Unis afin de faciliter la collecte des piles au nickel-cadmium usées. Pour aider à préserver l'environnement et à conserver les ressources naturelles, il suffit de retourner les piles au nickel-cadmium usées à un centre de service Black & Decker ou chez le détaillant de la région pour qu'elles soient recyclées. On peut également communiquer avec le centre de recyclage de la région afin de savoir où déposer les piles usées, ou composer le **1 (800) 822-8837**.

\*RBRCmc est une marque de commerce de l'organisme américain Rechargeable Battery Recycling Corporation.

### PERÇAGE DANS LE BOIS

Les forets hélicoïdaux à métal peuvent servir à percer le bois, mais il faut s'assurer qu'ils sont affûtés et il faut les retirer souvent du trou pour chasser les copeaux et rognures des goujures.

### PERÇAGE DANS LE MÉTAL

Utiliser de l'huile de coupe pour percer les métaux, sauf la fonte et le laiton qui se percent à sec. Les huiles de coupe les plus efficaces sont l'huile sulfurisée ou l'huile de lard; la graisse de bacon est parfois suffisante.

### PERÇAGE DANS LA MAÇONNERIE

Utiliser des forets au carbure à basses vitesses. Consulter la rubrique «Perçage». Exercer une pression constante, sans forcer afin d'éviter de casser les matériaux friables. Une production uniforme de poussière à débit moyen indique un perçage convenable.

## Accessoires

Les détaillants et le centre de service de la région vendent les accessoires recommandés pour l'outil. Pour trouver un accessoire, composer le **1 800 544-6986**.

Il faut utiliser les accessoires suivants seulement en fonction des dimensions spécifiées.

FORETS À MÉTAL – 9,5 mm (3/8 po) max.; FORETS À MAÇONNERIE – 9,5 mm (3/8 po) max.; FORETS À BOIS – 12,7 mm (1/2 po) max..

Il y a également une lame de tournevis réversible rangée dans une pince près du bas de la poignée de la perceuse. Il s'agit d'une lame Phillips n° 2 et à tête fendue n° 8-10.

## Renseignements relatifs au service

Black & Decker exploite un réseau complet de centres de service et d'ateliers d'entretien autorisés par toute l'Amérique du Nord. Le personnel de tous les centres de service Black & Decker a reçu la formation voulue pour assurer l'entretien efficace et fiable des outils électriques.

Pour obtenir des renseignements d'ordre technique, des conseils relatifs aux réparations ou des pièces de rechange d'origine, communiquer avec le centre de service Black & Decker de la région. On peut trouver l'adresse du centre de service de la région dans l'annuaire des Pages Jaunes à la rubrique «Outils électriques» ou en composant le numéro suivant :

**1 (800) 544-6986**.

## Garantie complète de deux ans pour utilisation domestique

Black & Decker garantit le produit pour une période de deux ans contre les vices de matière ou de fabrication. Le produit défectueux sera réparé ou remplacé sans frais conformément à l'une des conditions suivantes.

Pour échanger l'outil, il suffit de le retourner au détaillant (si le détaillant participe au programme d'échange rapide Black & Decker). Le retour doit être effectuer dans les délais impartis par la politique de retour du détaillant (habituellement entre 30 et 90 jours suivant la date d'achat). Le détaillant peut exiger une preuve d'achat. Prière de vérifier la politique de retour du détaillant au-delà des délais impartis.

On peut également retourner l'outil (port payé) à un centre de service Black & Decker ou à tout autre atelier d'entretien accrédité pour y être remplacé ou réparé, à notre gré. On peut exiger une preuve d'achat. Les adresses des centres de service Black & Decker se trouvent à la rubrique «Outils électriques» des Pages Jaunes.

La présente garantie ne vaut pas pour les accessoires. Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec le directeur du centre de service Black & Decker de la région. Le produit n'est pas conçu pour un usage commercial.

|                                                                                                                           |                                                                                                      |                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Imported by / Importé par<br/>Black &amp; Decker Canada Inc.<br/>100 Central Ave.<br/>Brockville (Ontario) K6V 5W6</p> | <p>Voir la rubrique “Outils électriques”<br/>des Pages Jaunes<br/>pour le service et les ventes.</p> |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

## INFORMACION CLAVE QUE DEBE SABER

•Cargue las baterías durante16 horas antes de usar por vez primera.

|                           |
|---------------------------|
| <b>ESPECIFICACIONES</b>   |
| Cargador: 120V, 60 Hz, 8W |
| Salida: 11Vac, 130mA      |

## REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD - PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS OPERADAS CON BATERÍAS

⚠ ¡**ADVERTENCIA!** LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. No hacerlo puede originar riesgos de choque eléctrico, incendio y lesiones personales de gravedad.

#### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

#### ÁREA DE TRABAJO

- Conserve su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las bancas amontonadas y las zonas oscuras propician los accidentes.

- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden originar la ignición de los polvos o los vapores.

- Conserve a observadores, niños y visitantes alejados mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar que pierda el control.

#### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar la herramienta. Conserve el cable alejado de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Reemplace inmediatamente los cables dañados.** Los cables dañados pueden originar incendio.

- Una herramienta de baterías con baterías integradas o por separado debe recargarse únicamente con el cargador especificado para esas baterías.** Un cargador que pueda adecuarse a un tipo de batería puede crear riesgos de incendio cuando se emplea con otra batería.

- Utilice su herramienta de baterías únicamente con la batería especialmente diseñada para ella.** El empleo de otras baterías puede crear riesgos de incendio.

#### SEGURIDAD PERSONAL

- Esté alerta, concéntrese en lo que está haciendo. Recurra al sentido común cuando opere una herramienta eléctrica.** No opere ninguna herramienta si se **encuentra fatigado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos**. Un momento de desatención mientras se operan herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones graves.

- Vístase de manera adecuada. No tenga puestas ropas o artículos de joyería flojos. Cubra su cabello si lo tiene largo.** Conserve su cabello, sus ropas y guantes alejados de las piezas móviles. Las piezas de vestir flojas, las joyas y el cabello largo pueden resultar atrapados por las piezas móviles.

- Evite el encendido accidental.** Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado antes de instalar la batería. Sostener una batería con el dedo en el interruptor o conectarla sin fijarse si el interruptor está en posición de encendido propicia los accidentes.

- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave que se deja en una pieza giratoria puede ocasionar lesiones personales.

- No se sobreextienda. Conserve siempre los pies bien apoyados, al igual que el equilibrio.** La posición correcta de los pies y el equilibrio permiten controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.

- Utilice equipo de seguridad. Siempre utilice protección en los ojos.** Se deben utilizar mascarillas contra polvo, zapatos antiderrapantes, casco o protectores para los oídos para tener las condiciones apropiadas.

#### USO Y CUIDADOS DE LA HERRAMIENTA

- Utilice prensas u otros medios prácticos para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sujetar las piezas con la mano o contra su cuerpo es inestable y puede originar la pérdida de control.

- No fuerce la herramienta. utilice la herramienta adecuada para su aplicación.** La herramienta adecuada hará mejor el trabajo y de manera más segura bajo las especificaciones para las que se diseñó.

- No utilice la herramienta si el interruptor no enciende y apaga.** Cualquier herramienta que no pueda controlarse por medio del interruptor es peligrosa y debe repararse.

- Desconecte la batería de la herramienta o coloque el interruptor en posición de apagado antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o de guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducirán el riesgo de que la herramienta se encienda accidentalmente.

- Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y de otras personas no capacitadas.** Las herramientas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.

- Cuando no utilice la batería consérvela alejada de objetos metálicos como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otras piezas de metal que puedan establecer una conexión entre una terminal y otra.** Hacer corto en las terminales de la batería puede ocasionar chispas, quemaduras o incendios.

- Cuide sus herramientas. Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas que reciben un mantenimiento adecuado, con piezas de corte afiladas, difícilmente se atascan y son más fáciles de controlar.

- Verifique la alineación de las piezas móviles, busque fracturas en las piezas y cualesquiera otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas.** Si está dañada, lleve su herramienta a servicio antes de usarla de nuevo. Muchos accidentes se deben a herramientas con mantenimiento pobre.

- Solamente use accesorios que el fabricante recomienda para su modelo de herramienta.** Los accesorios que estén diseñados para una herramienta, pueden volverse peligrosos cuando se emplean con otra.

- SERVICIO**
- **El servicio a las herramientas lo debe efectuar únicamente personal calificado.** El servicio o mantenimiento realizado por personal no calificado puede originar riesgos de lesiones.
  - **Cuando efectúe servicio a una herramienta, utilice únicamente refacciones idénticas. Siga las instrucciones de la sección de Mantenimiento de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o no seguir las instrucciones de mantenimiento puede originar riesgos de choque eléctrico o lesiones.

**REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD**

- **Sujete la herramienta por las superficies aislantes cuando realice una operación en que la herramienta pueda hacer contacto con cableados ocultos.** Al hacer contacto con un cable “vivo”, las partes metálicas de la herramienta se vuelven “vivas” y pueden originar un choque al operador.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

|            |                             |               |                    |
|------------|-----------------------------|---------------|--------------------|
| V .....    | Volts                       | A.....        | amperes            |
| Hz .....   | hertz                       | W .....       | watts              |
| min .....  | minutos                     | ~ .....       | corriente alterna  |
| ==== ..... | corriente directa           | no .....      | velocidadsin carga |
| Ⓜ .....    | construcción clase II       | Ⓢ .....       | erminales de       |
|            |                             |               | conexión a tierra  |
| ⚠ .....    | símbolo de alerta seguridad | .../min ..... | revoluciones o     |
|            |                             |               | reciprocaciones    |
|            |                             |               | porminuto          |

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

**Instrucciones de operación**

**CARGA DEL TALADRO**

- Antes de intentar cargar su taladro, lea con cuidado TODAS las instrucciones de seguridad. Para cargar su taladro, siga los pasos descritos a continuación.
- El cargador de 12-16 horas está diseñado para emplear corriente doméstica estándar de 120 volts a 60 Hz.
1. Coloque la palanca de control del interruptor en la posición central de APAGADO (fig. 1) y retire la batería de la herramienta (fig. 2).
  2. Conecte el cargador a cualquier toma de corriente doméstica estándar de 120 volts a 60 Hz.
  3. Inserte la batería en el cargador (fig. 3) y permita que cargue durante 12-16 horas.
  4. Retire la batería del cargador y colóquela de nuevo en la herramienta.

**NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA CARGA**

1. Después de uso normal, su taladro quedará cargado en 16 horas o menos. Su taladro viene de la fábrica descargado. Antes de intentar usarlo, debe cargarlo durante 16 horas por lo menos.
2. NO cargue las baterías cuando la temperatura del aire sea inferior a 4,5°C (+40°F) o superior a 40,5°C (+105°F). Esto es importante y evitará daños serios a las baterías.
3. Durante la carga, el cargador puede zumbar y calentarse al tacto. Esto es una condición normal y no indica problemas.
4. Si las baterías no cargan apropiadamente – (1) Revise la corriente en la toma conectando una lámpara u otro aparato. (2) Revise si la toma de corriente está conectada a un interruptor de luz que corte la corriente al apagar las luces. (3) Mueva el cargador y el taladro a un sitio en el que la temperatura del aire se encuentre entre 4.5°C y 40.5°C. (4) Si la toma de corriente y la temperatura son correctas, y usted no obtiene la carga apropiada, lleve o envíe la herramienta y el cargador al centro de servicio Black & Decker de su localidad. Consulte “herramientas eléctricas” en la sección amarilla del directorio telefónico.
5. El taladro debe recargarse cuando deja de producir la potencia suficiente para realizar tareas que se hicieron con facilidad anteriormente. NO CONTINUE utilizando el taladro con la batería en estas condiciones.
6. Para prolongar la vida útil de la batería, evite dejar la herramienta conectada al cargador durante más de 2 días. Aún cuando la sobrecarga no es materia de seguridad, puede reducir significativamente la vida útil de la batería.
7. Ya que la unidad está diseñada para aplicaciones inalámbricas, usarla cuando esté conectada no ofrece beneficios. Las baterías se descargarán de cualquier manera.
8. Desconecte el cargador de su herramienta de la toma de corriente antes de desconectar el cargador de la unidad. Bajo ciertas condiciones, con el cargador conectado a la toma de corriente, la clavija de carga expuesta puede hacer corto con algún material extraño y puede crear peligro de incendio. Los materiales de naturaleza conductora, como la fibra de acero, láminas de aluminio, o cualquier limadura de metales deberán permanecer apartadas de la clavija del cargador. Desconecte el cargador antes de intentar limpiarlo.

**INSTRUCCIONES DE OPERACION**

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, lea, comprenda y siga todas las instrucciones y advertencias de seguridad antes de utilizar la herramienta.

**INTERRUPTOR Y PALANCA DE CONTROL**

Su taladro está equipado con un interruptor de 2 velocidades o para velocidad variable. Para ENCENDER la herramienta, mueva la palanca de control hacia la izquierda o hacia la derecha y oprima el gatillo interruptor. la palanca de control es una palanca de tres posiciones localizada sobre el gatillo interruptor (fig. 1). Para perforar barrenos o para atornillar, deslice la palanca de control hacia la izquierda y oprima el gatillo. Para APAGAR la herramienta, libere el gatillo interruptor. Para sacar brocas atascadas o para destornillar, deslice la palanca de control hacia la derecha y oprima el gatillo. Para asegurar la herramienta en posición de APAGADO para guardarla o cuando no se use, deslice la palanca de control hacia la posición central.

**CONTROL DE PAR (TORQUE)**

Para ajustar el par de la herramienta, gire el collarín ajustable en el sentido de las manecillas del reloj como se requiera. El collarín cuenta con seis posiciones marcadas a su alrededor, mientras mayor sea el número, mayor será el par. Cada chasquido en el sentido de las manecillas del reloj significa un incremento en el par que se produce. La posición 6 es el modo de taladro. En esta posición el embrague no funciona. Esto permite taladrado pesado.

**PORTABROCAS Y LLAVE**

Gira la llave del portabrocas en sentido contrario a las manecillas del reloj, coloque la broca dentro del portabrocas tanto como entre, y a continuación, tire de ella lo necesario para que el portabrocas no haga contacto con las estrías de la broca. Apriete el collarín del portabrocas con la mano. Coloque la llave del portabrocas en cada uno de los tres orificios, y apriete en el sentido de las manecillas del reloj (Figura 3). Es muy importante apretar el portabrocas desde cada uno de los tres orificios para evitar que la broca se patine. Para sacar la broca, gire la llave en sentido contrario a las manecillas del reloj desde uno de los orificios, y continúe aflojando a mano.

**TALADRADO**

- Solamente utilice brocas afiladas.
- Apoye y asegure apropiadamente la pieza de trabajo, como se recomienda en las instrucciones de seguridad.
- Utilice el equipo de seguridad apropiado y requerido, como se señala en las instrucciones de seguridad.
- Cuide el área de trabajo, como se menciona en las instrucciones de seguridad.
- Haga funcionar el taladro muy lentamente, utilizando poca presión, hasta haber perforado lo suficiente para evitar que la broca se deslice hacia afuera del barreno.
- Aplique presión en línea recto con la broca. Haga presión suficiente para conservar a la broca cortando, pero no tanta como para que el motor se atasque o la broca se desvíe.
- **Sujete firmemente el taladro para controlar su acción de torsión.**
- NO OPRIMA EL GATILLO DE UN TALADRO ATASCADO PARA INTENTAR ENCENDERLO Y APAGARLO. PUEDE DAÑARLO.

- Minimice el atascamiento al iniciar el barreno reduciendo la presión y perforando lentamente a través de la última parte del barreno.
- Conserve el motor en funcionamiento mientras saca la broca de un barreno. Esto ayudará a evitar atascaduras.
- Emplee un lubricante para corte cuando perfore metales. Las excepciones son el hierro colado y el latón, que deben taladrarse en seco. Los lubricantes que tienen mejor funcionamiento son el aceite sulfúrico para corte y la manteca de cerdo. La grasa de tocino funciona también.
- Cuando emplee brocas helicoidales para perforar en madera, será necesario sacarlas del barreno con frecuencia para limpiar las virutas de los canales.
- **Asegúrese que el interruptor enciende y apaga el taladro.**
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Es importante apoyar la pieza de trabajo adecuadamente y sujetar al taladro con firmeza para evitar la pérdida de control que pudiese ocasionar lesiones personales. Si tiene preguntas sobre la operación correcta de la herramienta, llame: 326-7100.

**TALADRADO EN MADERA**

Se puede utilizar el mismo tipo de brocas helicoidales que se emplean para metal cuando haga barrenos en madera. Estas brocas deben estar afiladas y deben sacarse con frecuencia del barreno para quitar las virutas acumuladas en las estrías.

**TALADRADO EN METAL**

Utilice un lubricante para corte cuando perfore metales, excepto en los casos de hierro fundido o latón en los que se deberá taladrar en seco. Los lubricantes para corte que mejor funcionan son el aceite sulfúrico y la manteca de cerdo; la grasa de tocino también funciona para este propósito.

**TALADRADO EN MAMPOSTERIA**

Utilice brocas para mampostería con punta de carburo. Consulte la sección Taladrado. Aplique fuerza uniforme al taladro, pero no tanta como para estrellar el material. El flujo uniforme de polvo indica la velocidad de perforación adecuada.

**MANTENIMIENTO**

Solamente utilice jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que ningún líquido se introduzca en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.

**IMPORTANTE:** Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deben ser realizados por centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificadas, que siempre utilicen partes de repuesto idénticas.

**EL SELLO RBRC™**

El sello RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) en las baterías de níquel-cadmio indica que Black & Decker participa voluntariamente en un programa industrial para recolectar y reciclar estas baterías al término de su vida útil, cuando se retiran de servicio dentro de los Estados Unidos. El programa RBRC™ proporciona una conveniente alternativa para el depósito en los lotes de basura municipales de las baterías de níquel-cadmio desgastadas, hecho que es ilegal en algunas regiones.

Los pagos de Black & Decker a RBRC™ hacen más sencillo para usted deshacerse de sus baterías desgastadas con los distribuidores de baterías de níquel-cadmio de su localidad, o en los centros de servicio autorizado Black & Decker. También puede comunicarse al centro de reciclaje de su localidad para que le informen de los lugares a los que puede regresar las baterías desgastadas. La entrada de Black & Decker a este programa es parte de su compromiso para proteger nuestro medio ambiente y conservar los recursos naturales

**Accesorios**

Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta se encuentran a su disposición con su distribuidor local o en los centros de servicio autorizado. Si necesita ayuda en relación con los accesorios, por favor llame **326-7100**

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con esta herramienta puede ser peligroso.

Los siguientes accesorios deben utilizarse únicamente en las medidas especificadas para mayor seguridad: BROCAS PARA METAL–Hasta 9,5 mm (3/8"); BROCAS PARA MAMPOSTERIA–Hasta 9,5 mm (3/8"); BROCAS PARA MADERA–Hasta 12,7 mm (1/2"). Su taladro incluye una punta doble de destornillador que está guardada en el sujetador cercano a la parte inferior del mango. La punta incluida es: Phillips No. 2 - Plana No. 8-10.

| PARA REPARACION Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELECTRICAS FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MAS CERCANO |          |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| CULIACAN                                                                                                       |          |           |
| Av. Nicolas Bravo #1063 Sur                                                                                    | (91 671) | 242 10    |
| GAUDALAJARA                                                                                                    |          |           |
| Av. La Paz #1779                                                                                               | (91 3)   | 826 69 78 |
| MEXICO                                                                                                         |          |           |
| Eje Lázaro Cárdenas No. 18 Local D, Col. Obrera                                                                | 588-9377 |           |
| MERIDA                                                                                                         |          |           |
| Calle 63 #459-A                                                                                                | (91 99)  | 23 54 90  |
| MONTERREY                                                                                                      |          |           |
| Av. Francisco I. Madero Pte. 1820-A                                                                            | (91 83)  | 72 11 25  |
| PUEBLA                                                                                                         |          |           |
| 17 Norte #205                                                                                                  | (91 22)  | 46 37 14  |
| QUERETARO                                                                                                      |          |           |
| Av. Madero 139 Pte.                                                                                            | (91 42)  | 14 16 60  |
| SAN LOUIS POTOSI                                                                                               |          |           |
| Pedro Moreno #100 Centro                                                                                       | (91 48)  | 14 25 67  |
| TORREON                                                                                                        |          |           |
| Blvd. Independencia, 96 pte.                                                                                   | (91 17)  | 16 52 65  |
| VERACRUZ                                                                                                       |          |           |
| Prolongación Diaz Miron #4280                                                                                  | (91 29)  | 21 70 16  |
| VILLAHERMOSA                                                                                                   |          |           |
| Constitucion 516-A                                                                                             | (91 93)  | 12 53 17  |

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: 326 7100**

**Información de servicio**

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y franquiciados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable.

Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted.

Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo “Herramientas eléctricas”, o llame al: **326-7100**.

**Garantía para uso doméstico por dos años completos**

Black & Decker (U.S.) garantiza este producto por dos años completos contra cualquier falla originada por materiales o mano de obra defectuosos. El producto defectuoso será reemplazado o reparado sin cargo alguno en cualquiera de las siguientes dos maneras:

La primera, que resulta únicamente en cambios, es regresar el producto al vendedor al que se compró (en la suposición que es un distribuidor participante). Las devoluciones deberán hacerse dentro del tiempo estipulado por la política de cambios del distribuidor (usualmente de 30 a 90 días después de la venta). Se puede requerir prueba de compra. Por favor verifique con el vendedor las políticas específicas de devolución relacionadas a las devoluciones en tiempo posterior al estipulado para cambios.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con porte pagado) a los centros de servicio Black & Decker propios o autorizados, para que la reparemos o reemplacemos a nuestra opción. Se puede requerir prueba de compra. Los centros de servicio Black & Decker propios y autorizados están enlistados bajo “Herramientas eléctricas” en la sección amarilla del directorio telefónico.

Esta garantía no se aplica a los accesorios. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros que varíen de estado a estado. Si tiene usted cualquier pregunta, comuníquese con el gerente del centro de servicio Black & Decker más cercano.

Para servicio y ventas consulte  
“HERRAMIENTAS ELECTRICAS”  
en la sección amarilla.

IMPORTADO: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42  
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.  
05120 MÉXICO, D.F  
TEL. 3-26-71-00